

臺中市太平區太平國民小學

110 學年度藝術與人文領域/美勞課程雙語教學實施計畫執行成果報告

一、實施目的

為配合 2030 雙語國家政策，提升師生英語力，106 學年開始發展雙語校本課程，106-107 年獲教育部沉浸式英語特色學校，108 年獲本市教育局指定雙語試辦學校，109 年參與臺中教育大學雙語課程發展基地，與師培大學攜手研發雙語課程與教材，並協伴其他學校發展雙語課程，長期推廣雙語課程教學。而在情境美學部分，校門口繽紛的「花現太平」意象牆及「太平之河」燈箱，敘說太平國小發展的軌跡；川堂兩旁圓柱上渾厚有力的百年對聯，「百年菩提樹」彩繪的三好品德牆，刻畫校本課程地圖；圓形操場旁筆直的落羽松林，鐵刀木間建置「太平嬉遊記」共融式特色遊具，「童話森林」特色廁所及仿機場的「太平航空館」多媒體視聽教室，還有兩座魔法城堡圖書館，構築一所無處不美，時時可學的最佳場域，形塑校本美學課程發展的氛圍與文化。

為了更落實雙語與藝術的結合，讓學生在美的環境，融入自然語言的學習，本校於 110 學年度申請教育部國教署補助部分領域課程推動雙語教學實施計畫通過，實施三四年級的雙語藝文(美勞)課程，參與學生人數約 528 人，期望能深化課程發展，活化教師教學，優化學生生活素養，透過「玩美太平藝術花園」(Play in Taiping Art-Garden) 課程，讓師生「有玩伴、懂玩美、喜玩賞、樂玩味」，為生活留下更多美的經驗與感受。

二、成果說明

課程發展

本校三四年級學生實施雙語美勞課程，由領域老師、英語老師組成教學團隊，每週二節課，從生活中的素材與學生的生活經驗來連結美勞教學，從教育中落實美感養成，並在自然教學情境下把雙語帶入。課室英語著重「習慣聽」及「自然說」的課程安排，由教學者、協同教學者執行學習者的藝文課程為主，並評量學習者的反應與結果，以適時的調整及修正課程。

三、四年級相關年度課程規劃表，如附件

教學實務

良好的教學設計與執行，有賴完整的配套策略，以提升學生學習成效，此乃雙語課程成功之關鍵，本校相關執行說明如下：

(一) 適切的情境營造：雙語教育著重在語言情境的營造及文化的形塑，讓師生在情境中處處可以用 英語思考、溝通、表達。



(二) 多元教學設計：創造不同的於以往，美勞課程，透過「習慣聽」及「自然說」的語言設計，融入生活經驗的美感學習，展現多樣的創作面向，以提升孩子的學習興趣。



(三) 教學專業成長：除了定期進行共備會議，安排多場研習活動，教師更利用時間參與課後進修，強化藝術和語言專業知能。



(四) 素養導向多元評量：無論口頭評量、書面評量、實作評量，或是輔以賞析、展演的方式，以多元的方式評量。此外，針對課後提升學生英語力的部分，也開設多個課後社團，以雙語融合不同領域的方式，引起學生學習語言的動機。



(五) 專家輔導規劃：每學期規劃專家入校輔導3次，含（線上1次、實體2次），除了進行觀課、議課，對於學校雙語發展、教案撰寫等教學規劃提供具體建議，並參與中區部分領域視覺藝術聯盟，交流心得。



學生發展




本校雙語美勞課程發展為主題教學方案，以強化語言的學習。同時積極辦理跨領域統整學習活動，讓學生有更多元的發展，藝術學習不以知識及技能為限，而我們關注藝術學習與生活，透過表現、鑑賞與實踐，從學生生活環境中觀察和尋找顏色帶入藝術的教學，進入顏色與心情的表達。



家長回饋

對於學校安排雙語融入美勞課程，家長都給予正面的回應，大力支持，透過更具創意的課程安排，孩子們在學習上也更加投入。

三、成效檢討與建議

<p>學校對本計畫成效檢討與建議</p>	<p>因為實施雙語教學的緣故，平日在課堂上設計了很多的動態活動讓學生互動執行，大部分孩子平常上課的學習參與度很高，藉由提問、分組討論、分享或表演的方式，鼓勵大家在雙語的環境下學習。</p> <p>此外，不同領域老師對不同科目的專業瞭解程度不一致，除了本身專業成長外，更需要的是不同領域知識合作內容提升，學校成立「玩美太平」跨領域教師專業社群，英語、導師與藝文領域教師進行課程共備、研發及觀議課，建置學校同儕相互支持系統，進而提升教師專業，提升教師跨領域設成設計之專業素質，唯參與的老師在工作量、在參與量，都是以熱情在投入，希望能在成果的產出，計畫和執行面的制式表格上降低，以及經費支持的比例提高，讓老師更有意願投入雙語教育，為 2030 年雙語國家目標邁進。</p>
<p>輔導人員對本計畫成效評估與建議(由輔導人員填寫)</p>	<p>學校在研發本校中年級雙語美勞主題課程方面，能結合學校特色，以在地文化特色、資源去發展符合本校之特色雙語課程。另外，結合課程教學活動（我的鳥朋友、端午節系列活動、貓頭鷹……），展示學生作品及雙語話劇表演，提高學生學習英語的興趣，弭平英語學習程度落差，解決英語雙峰現象並增加學生與世界接軌的機會。無論在教師教學、行政支援、學生學習、環境營造上，都能緊扣學校雙語課程發展主旨「有玩伴、懂玩美、喜玩賞、樂玩味、習慣聽、自然說」，落實英語生活化，生活英語化，不僅涵育學生藝術素養，進而培養英語使用興趣與能力，值得鼓勵。</p>
<p>承辦人員</p>	<p style="text-align: center;"> 教師兼 設衛組長 陳玉軒</p>
<p>主任</p>	<p style="text-align: center;"> 教師兼 代理教務主任 趙建偉</p>
<p>校長</p>	<p style="text-align: center;"> 臺中市太平區 太平國民小學校長 湯正茂</p>

臺中市太平區太平國民小學部分領域融入英文課程規劃表				
實施時間	110 學年度上學期			
實施領域	藝術與人文領域 (視覺藝術)			
實施年段	三年級			
實施班級	共 10 個班			
授課老師	楊承翰. 李綉雯. 周怡君. 鄭芬蘭			
共備老師	外師. 英文領域. 藝術領域. 班級導師. 行政團隊			
課程依據	學校願景：健康、快樂、成長			
評量方式	實作評量/課堂表現評量/動態評量			
課程架構	包含主題/單元活動設計標題、實施週次			
	主題	單元	活動	周次
一	豐富的色彩 Wonderful colors	與我相遇的鳥朋友 The bird talks to me	校園裡的色彩精靈 (Colors in our world)	1
			色彩魔法水 Color Mixing	2
			水彩初體驗 Watercolor game	3
			我的鳥朋友 My little bird friend	4
				5
				6
二	與藝術大師的 相遇 Mater Class	馬諦斯遊樂園 Matisse' wonderland for Joy	公主的油漆 Princess' amazing painting	7
			運動會的加油風采 Hooray! Hooray! We are the champion!	8
				9
(期中考)				10
三	多變的線條 Various lines	尋找梵谷的向日葵 Hey! Van Gogh Where is your sunflower?	名畫中的線條 Having fun with lines	11
			梵谷叔叔的叮嚀 Van Gogh ,be my guest!	12
				13
四	熱鬧的節慶 Fun Festival	我的聖誕禮物樹 The giving tree	誰來當聖誕老人 Who will be Santa Claus?	13
			牛奶盒大變身 Milk carton gets a makeover.	14
				15
				16
五	激發創造力 Create our Dreamland	我夢想中的魔幻學校 My Magic School	校園觀察家 What do you see at school?	17
			我是版畫高手 Printmaking is fun!	18
				19

(期末考)	20
成果週	21

臺中市太平區太平國民小學部分領域融入英文課程規劃表	
實施時間	110 學年度下學期
實施領域	藝術與人文領域（視覺藝術）
實施年段	三年級
實施班級	共 10 個班
授課老師	楊承翰, 李綉雯, 周怡君, 鄭芬蘭
共備老師	外師, 英文領域, 藝術領域, 班級導師, 行政團隊
課程依據	學校願景：健康、快樂、成長
評量方式	實作評量/課堂表現評量/動態評量
課程架構	包含主題/單元活動設計標題、實施週次

	主題	單元	活動	周次
一	與藝術大師的 相遇 Mater Class	畢卡索臉譜 My Picasso Face	畢卡索的風格 Picasso style	1
			黏土捏捏樂 Having fun with clay	2
				3
				4
二	豐富的色彩 Wonderful colors	阿嬤的老花窗 The Colored Bricks	老派美學的約會 Old village dating	5
			光之廊 City light gallery	6
				7
				8
(期中考)				9
三	激發創造力 Create our Dreamland	好運旺旺來 My lucky bag	台灣是水果王國 We love fruits	10
			獨一無二的提袋 Print your own bag	11
				12
四	熱鬧的節慶 Fun Festival	勇氣嘉年華 Carnival courage	熱鬧慶端午 Let's celebrate Dragon Boat Festival	13
			團結合作力量大 We are all in this together	14
				15
				16
五	多變的線條 Various lines	熱鬧的煙火 Look! Fireworks are in the sky.	澎湖花火節 Penghu International Fireworks Festival	17
			燦爛的線條 The dancing lines.	18
				19
(期末考)				20
成果週				21

臺中市太平區太平國民小學部分領域融入英文課程規劃表

實施時間	110 學年度上學期
實施領域	藝術與人文領域 (視覺藝術)
實施年段	四年級
實施班級	共 10 個班
授課老師	張靜予、鄭芬蘭
共備老師	外師, 英文領域, 藝術領域, 班級導師, 行政團隊
課程依據	學校願景：健康、快樂、成長
評量方式	實作評量/課堂表現評量/動態評量
課程架構	一、校園之美 二、生活之美 (一) 三、自然之美 四、生活之美 (二)

週次	主題	單元活動	學習目標
1	一、校園之美	陽光下的校園之美 Beauty of our school	引導學生能分辨不同造型及顏色的校園景物
2		探索藝術家的陽光與色彩 color artist	讓學生理解光影運用技巧分辨中西方畫家作品中陽光與陰影間的強烈變化
3		探索色相環 color wheel	加深對比色的認識並清楚冷暖色系的差別
4-6		畫我的校園 My magic school	色彩、光影綜合運用
7-9	二、生活之美 (一)	仿名畫-睡蓮池 water lily	探索莫內的畫作，學習運用黑砂紙進行創作
10-13		貓頭鷹剪貼畫 owl art	認識美的原則：對稱、反覆、漸層、比例
14-16	三、自然之美	圓點貼貓頭鷹 dot stickers	能用彩色圓點貼，運用拼貼的方式貼出配色創作
17-18		葉片的藝術創作 leaf art	認識葉片中的線條的走向與描繪
19-20	四、生活之美 (二)	視覺藝術創意春聯 Visual Art of Life	能探索並發現春聯的特徵和種類，進而創作

臺中市太平區太平國民小學部分領域融入英文課程規劃表

臺中市太平區太平國民小學部分領域融入英文課程規劃表				
實施時間	110 學年度下學期			
實施領域	藝術與人文領域(視覺藝術)			
實施年段	四年級			
實施班級	共 10 個班			
授課老師	張瀟予, 鄭芬蘭			
共備老師	外師, 藝術領域, 英文領域, 班級導師, 行政團隊			
課程依據	學校願景: 健康、快樂、成長			
評量方式	實作評量/課堂表現評量/動態評量			
課程架構	包含主題/單元活動設計標題、實施週次			
	課程	單元	活動	周次
一	仿名畫 Creating Famous Painting	名畫小精靈 Elves in famous paintings	鑑賞梵谷和米勒畫作 Appreciate paintings of Van Gogh and Miller	1
			多變動感的線條 Various and Moving Lines	2
			燦爛的色彩 Various Colors	3
			作品賞析 Show and tell	4
二	自塑自畫 To Create and draw myself	猜猜我是誰 Guess who am I	藝術家自畫像 Artists' Self-Portraits	5
			我們長得不一樣 Creating Self-Portrait	6
			我的臉形 My face	7
			大家來變臉 Changing the face shape	8 9
			猜猜我是誰 Guess who I am	10
			(期中考)	10
三	妙指生畫 Excellent fingers create artworks	妙指生畫 Excellent fingers create artworks	釋出扇意 Show fanwill	11 12 13
			我是手蓋仙 I am a finger master	14 15
			紙捲藝樂園 In rolled paper art wonderland	16 17 18
			(期末考)	19
			成果週	20